

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、霍柏堅

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

#### **粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship**

每月第二星期五 晚上 7:30 – 9:30

#### **國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship**

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

#### **Growing Seed Fellowship(Foundation Year 6)**

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### **Followers Fellowship(Year 7 to Year 13)**

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### **客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship**

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 8:00 – 11:00

詳情請向霍柏堅(Angus)弟兄查詢

『 注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日學當值老師及助手

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班(Age:7-11歲):王兆霖 Kelvin Wong, 鍾石志倩 Rosita Chung

Class Self-Control 節制班(Age: 11歲以上):陳磊 Lei Chen, 蕭丞禧 Johnny Siu

## 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	呂子峰牧師 Rev. Henry Lu
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	陳秦麗珍 Helen Chan
領詩 Song Leader	彭莫冰 Mo Bing
司琴 Pianist	黃蔡香齡 Carol Huang
司事 Stewards	林清梅 May Lim, 區陳美雲 Rhonda Au
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 鄧天慈 Tammy Tang
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh, 楊瑞峰 Sunny Yeung



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日崇拜

### SUNDAY WORSHIP

二零一三年十二月一日下午二時三十分 01.12.2013 2:30pm

\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\*

\*\*Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship\*\*

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 117: 1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《彼得前書 1Peter 2:18-24》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《我心充滿讚美 My Heart is full of praise》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《以賽亞書 Isaiah 52: 13 - 53: 3》	
*證道	Sermon 《謙卑的神僕耶穌基督: 神僕受苦 Humble Servant of God - Jesus Christ: Suffering Servant》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《十架的冠冕 Crown of the Cross》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《彼得前書 1Peter 2:21》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	韓玉芳傳道
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	羅沈秀顏 Sau Ngan Law
領詩 Song Leader	黃士明 Sming Huang
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	劉會贊 Hui Yun Liu, 劉陳燕珠 Sabina Lau
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	黃茂忠 Stephen Huang, 謝海峰 Kevin Xie

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：  
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

**\* 今年度主題：謙卑順服，全然獻上 \***

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 菲律賓賑災專款奉獻 Special Offering for the Philippines Typhoon Relief

超級颱風「海燕」於 11 月 8 日襲擊菲律賓中部，受災人數約 1130 萬人，其中 67.3 萬人無家可歸，財物損失無可估計。

「角聲」宣教機構過去多次參與賑災行動，已累積了豐富經驗，確保捐款不會經過重重關卡而被濫用，善款能直接用在災民的身上；因此教會呼籲弟兄姊妹，慷慨解囊捐助。

教會定已於上週與本週兩個主日設置專款奉獻箱，將所收到的奉獻交由「角聲」宣教機構與災區附近的教會合作，轉送給當地教會或機構直接幫助受災的家庭及協助災民重建家園。

### 2. 嬰孩奉獻禮 Children Dedication on 8<sup>th</sup> December

教會訂於下主日 12 月 8 日舉行嬰孩奉獻禮，嬰孩奉獻禮是基督徒父母在神和眾人面前立志以聖經的真理教導孩子，使孩子在真理中成長能以認識神，行在神的旨意中。請弟兄姊妹預留時間參加。

### 3. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

12 月 15 日崇拜後 4:30pm 為教會祈禱會，請弟兄姊妹積極參加，同心為教會禱告。

### 4. 聖誕崇拜，慶祝會及聚餐

#### Christmas Worship Celebration & Gathering with Dinner

教會於 12 月 25 日舉行聖誕崇拜，請弟兄姊妹邀請親友參加，一同感恩慶祝，慶祝會有遊戲，才藝表演，詳情及報名請向 Rosita 姐妹查詢，會後共同聚餐，請每個家庭預備一道佳餚共同分享。

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 為菲律賓風災後，求主憐憫與安慰受災災民，並當地教會與各界的賑災能有效幫助，使災民經歷主愛的著救恩與重建家園。
2. 求 神保守弟兄姊妹在教會聘牧事上同心禱告，尋求 神的恩領與旨意。
3. 為弟兄姊妹能按聖經真理教養孩子，使孩子行在神旨意中到老不偏離。
4. 求主加添各執事智慧恩典和能力，策劃教會明年度各項事工。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

你們蒙召原是為了此，因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨他的腳蹤行。

**彼得前書 2:21 (和合本)**

To this you were called, because Christ suffered for you, leaving you an example, that you should follow in his steps.

**1Peter 2:21 (NIV)**

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 270.31
退稅奉獻	£ 235.00
主日學奉獻	£ 7.80
<b>合共：</b>	<b>£ 513.11</b>
建堂奉獻	£ 131.20
建堂奉獻	£ 35.00
<b>合共：</b>	<b>£ 679.31</b>
聖誕鞋盒奉獻	£ 60.00
家事分享聚餐費結餘	£ 2.53
<b>總數：</b>	<b>£ 741.84</b>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship